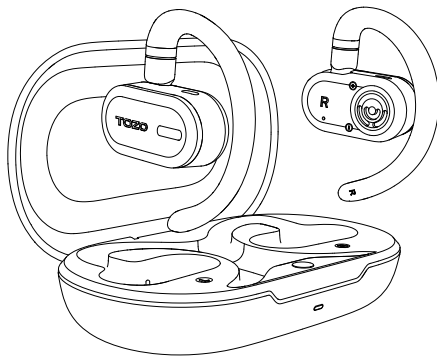




FCC ID: 2ASWH-OPE  
Model No.:T13187  
IC: 29260-OPE

Thank you for purchasing the TOZO authentic product.  
For more latest products, parts and accessories,  
please visit: [www.tozostore.com](http://www.tozostore.com)  
For any assistance please contact Email: [info@tozostore.com](mailto:info@tozostore.com)



**Open Buds**  
OPEN EAR HEADPHONES

**User Manual**

## English

03 - 10



## 日本語

11 - 18



## Deutsche

19 - 26



## Français

27 - 34



## Italiano

35 - 42



## Español

43 - 50



## 1.0 Thanks for purchasing

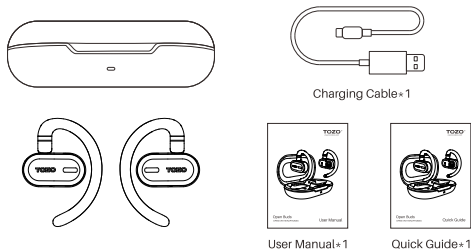
The earphone provides you with the extraordinary experience of stable voice call and peaceful music sound in noisy surrounding with fashionable appearance and multiple functions, making them a great choice for you while working going out and driving.

## 2.0 Specifications

Speaker Size:  $\Phi 14.2\text{mm}$   
 Charging Time:  $\leq 2\text{H}$   
 FR Range: 20Hz-20KHz  
 Impedance:  $16\Omega \pm 15\%$   
 Transmission Range:  $\geq 10\text{M}$

Earphone Battery Capacity: 70mAh  
 Charging Case Battery Capacity: 650mAh  
 Charging Parameters: 5V=1A  
 Product Size And Weight: 93\*58\*28mm; 78g

## 3.0 Product list



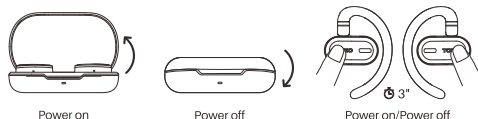
## 4.0 Power on/off

### Power on:

1. Auto power on: Open the charging case, the earbuds will power on automatically.
2. Hold L or R for 3 seconds will turn on earbuds when they are out of charging case.

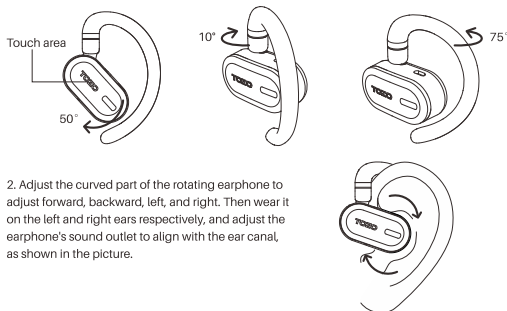
### Power off:

1. Auto power off: Put the earbuds back into the charging box, close the cover, and the earbuds will power off automatically.
2. Hold L or R for 3 seconds will turn off when not playing media.



## 5.0 Wearing

1. The earphone ear hook can rotate forward and backward, as well as left and right. The touch area is shown in the picture.



2. Adjust the curved part of the rotating earphone to adjust forward, backward, left, and right. Then wear it on the left and right ears respectively, and adjust the earphone's sound outlet to align with the ear canal, as shown in the picture.

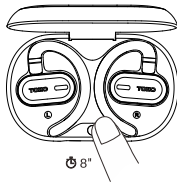
## 6.0 Bluetooth connection

1. Connection inside the charging case: Open the charging case and the blue and white signal lights will flash alternately. Search for the signal [TOZO Open Buds] and connect to it.
2. Connection outside the charging case: Touch the left and right earphones for 3 seconds to turn them on, and then search for the signal [TOZO Open Buds] to connect to it. You can also choose to connect only one earphone for use.
3. After a successful connection, the signal light on the earphones will go off.



## 7.0 Reset

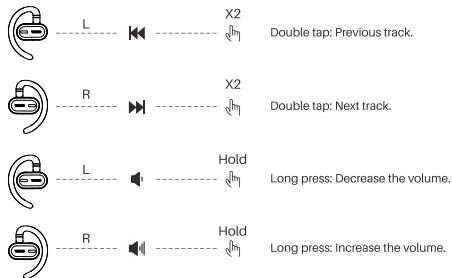
When the earphones are placed in the charging case, press and hold the charging case button for 8 seconds to clear the Bluetooth pairing records and restore the factory settings.



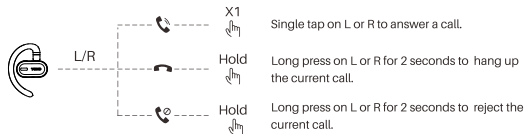
## 8.0 Music control



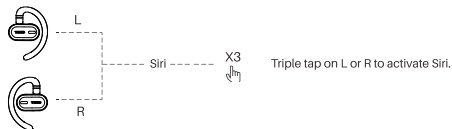
Single tap: Play/pause.



## 9.0 Calling control

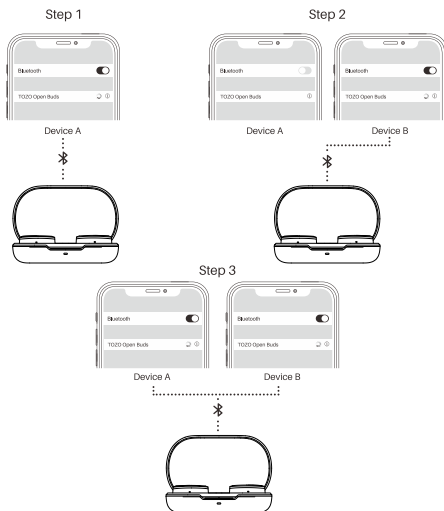


## 10.0 Voice assistant



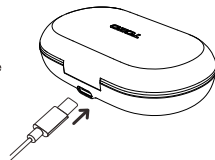
## 11.0 Bluetooth multipoint feature

1. With the earphones turned on, put them in pairing mode and connect them to the first phone via Bluetooth.
2. Turn off Bluetooth on the first phone and put the earphones back in pairing, connect the earphones to the second phone via Bluetooth.
3. Turn on Bluetooth on the first phone and search for the earphones in the list of paired devices. Click on the earphones to connect to both phones simultaneously.



## 12.0 Charging methods

1. Earphone charging: Simply place the earphones into the charging case to charge them.
2. Charging case charging: It is recommended to use a 5V output charger to charge the charging case. Insert the Type-C charging cable into the charging port of the charging case to charge it.



## 13.0 TOZO APP

Download the TOZO App for UI customization, EQ settings and more.

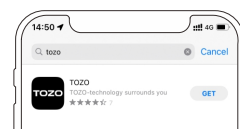
- UI customization: Most of the controls can be customized in the App.
- EQ settings: There're lots of EQ settings you can choose in the App to optimize your experience while enjoying different music genres.
- Earbuds firmware update: The earbuds firmware can be updated in the App. You will be informed once the new version of firmware is detected when you connect the earbuds with the App.



## 14.0 TOZO APP pairing

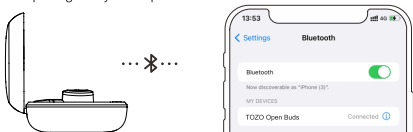
### Step 1:

Download the TOZO App on your phone.

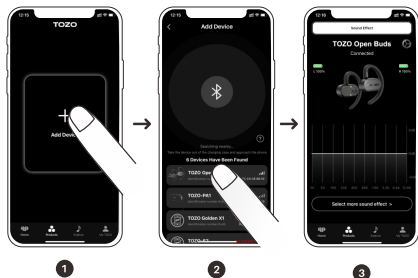


**Step 2:**

Bluetooth pairing with your earphone.

**Step 3:**

TOZO App pairing with your earphone.



## 15.0 Troubleshooting and reminders

1. Unable to power on: Please check if the batteries are wearing out, put the earbuds back to charging case and plug in the charging wire. If the light on the charging case turns from red to white, take out the earbuds and try again.
2. Immersion damage: Do not power on or charge the product, wipe off surface moisture and dry it in the shade for several hours. Then try to power on again.

3. Playback or connection issues: Put the earphones in the charging case, press and hold the charging case button for 10 seconds to restore factory settings, and then try to use them again.
4. Unable to connect to phone: Make sure Bluetooth is turned on, delete the pairing, turn on the earphones, and search for the earphones' Bluetooth signal to connect. If it still does not work, try restoring factory settings.
5. No sound: Ensure that Bluetooth is connected and try increasing the earphone volume.
6. Unable to charge: Try using a different 5V power adapter to charge or replace the charging cable to see if it solves the problem.
7. If the problem persists: Please contact TOZO customer service.

### \*FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions.
  - (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept and interference received including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### FCC RF exposure statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

#### IC Caution:

Radio Standards Specification RSS-Gen, issue 5

#### - English:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: This device may not cause interference.

This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### RF exposure statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

#### - French:

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

#### Déclaration d'exposition RF:

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

## 1.0 お買い上げありがとうございます

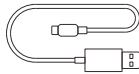
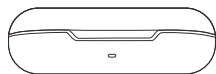
このイヤホンは、ファッショナブルな外観と多機能を備え、騒がしい環境でも安定した音声通話と平和な音楽サウンドという非日常体験を提供します。外出や運転の際に最適です。

## 2.0 仕様

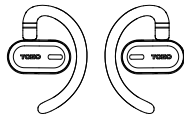
スピーカーサイズ:  $\Phi 14.2\text{mm}$   
 充電時間:  $\leq 2\text{H}$   
 FR 範囲:  $20\text{Hz}-20\text{KHz}$   
 インピーダンス:  $16\Omega \pm 15\%$   
 伝送範囲:  $\geq 10\text{M}$

イヤホンバッテリー容量:  $70\text{mAh}$   
 充電ケースのバッテリー容量:  $650\text{mAh}$   
 充電/パラメータ:  $5\text{V}=1\text{A}$   
 製品のサイズと重量:  $93*58*28\text{mm}$ ;  $78\text{g}$

## 3.0 製品一覧



充電ケーブル\*1



ユーザーマニュアル\*1



クイックガイド\*1

## 4.0 電源オン/電源オフ

電源オン:

1. 自動電源オン: 充電ケースを開くと、イヤホンの電源が自動的にオンになります。
2. L または R を 3 秒間押し続けると、イヤホンが充電ケースから取り出されたときにオンになります。

電源を切る:

1. 自動電源オフ: イヤホンを充電ボックスに戻し、カバーを閉じると、イヤホンの電源が自動的にオフになります。
2. メディアを再生していないときは、L または R を 3 秒間押し続けると電源がオフになります。



電源オン



電源オフ



電源オン/電源オフ

## 5.0 着用

1. イヤホンのイヤーフックは前後左右に回転できます。タッチエリアは写真に示されています。

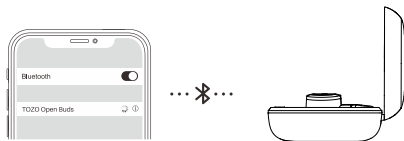


2. 回転イヤホンの湾曲部分を調整して、前後左右を調整します。次に、左右の耳にそれぞれ装着し、写真のようにイヤホンの音の出口が外耳道に合うように調整します。



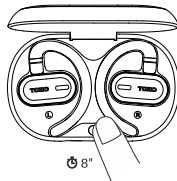
## 6.0 ブルートゥース接続

1. 充電ケース内の接続: 充電ケースを開くと、青と白の信号ライトが交互に点滅します。信号 [TOZO Open Buds] を検索して接続します。
2. 充電ケース外での接続: 左右のイヤホンを3秒間タッチして電源を入れ、[TOZO Open Buds] の信号を探して接続します。イヤホンを1つだけ接続して使用することもできます。
3. 接続が成功すると、イヤホンの信号ライトが消えます。



## 7.0 リセット

イヤホンを充電ケースに入れたら、充電ケースのボタンを8秒間押し続けると、Bluetoothペアリングの記録が消去され、工場出荷時の設定が復元されます。



## 8.0 音楽コントロール



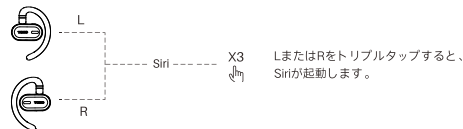
シングルタップ: 再生/一時停止。



## 9.0 呼び出し制御

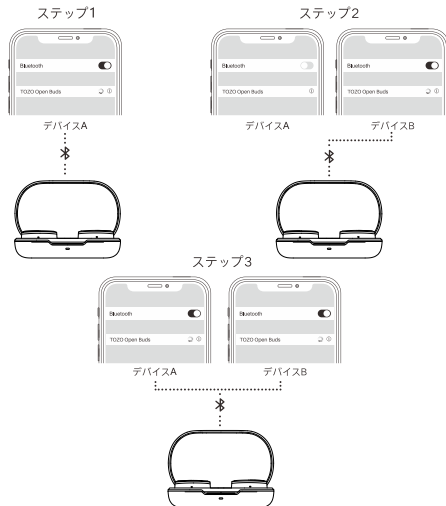


## 10.0 音声アシスタント



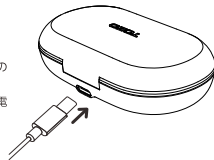
## 11.0 Bluetoothマルチポイント機能

1. イヤホンの電源を入れた状態で、ペアリング モードにし、Bluetooth経由で最初の電話に接続します。
2. 1台目の電話のBluetoothをオフにして、イヤホンをペアリングに戻し、イヤホンを2台目の電話にBluetooth経由で接続します。
3. 最初の電話でBluetoothをオンにし、ペアリングされたデバイスのリストでイヤホンを検索します。両方の電話に同時に接続するには、イヤホンをクリックします。



## 12.0 充電方法

1. イヤホン充電: イヤホンを充電ケースに入れるだけで充電できます。
2. 充電ケースの充電: 充電ケースの充電には5V出力の充電器を使用することをお勧めします。Type-C充電ケーブルを充電ケースの充電ポートに差し込んで充電します。



## 13.0 TOZOアプリ

UIのカスタマイズ、EQ設定などについては、TOZOアプリをダウンロードしてください。

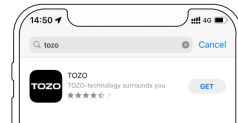
- ・UIのカスタマイズ: コントロールのほとんどは、アプリでカスタマイズできます。
- ・EQ設定: さまざまな音楽ジャンルを楽しみながらエクスペリエンスを最適化するために、アプリで選択できるEQ設定が多数あります。
- ・イヤホンのファームウェアの更新: イヤホンのファームウェアは、アプリで更新できます。イヤホンをアプリに接続すると、新しいバージョンのファームウェアが検出されると通知されます。



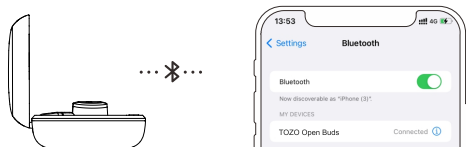
## 14.0 TOZOアプリのペアリング

ステップ1:

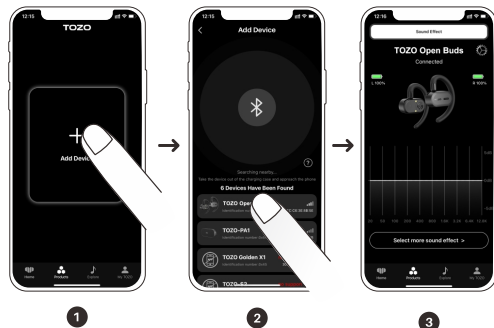
TOZOアプリをスマートフォンにダウンロードします。



ステップ2:  
イヤホンとのBluetoothペアリング。



ステップ3:  
TOZOアプリとイヤホンのペアリング。



## 15.0 トラブルシューティングとリマインダー

1. 電源が入らない: バッテリーが消耗していないか確認し、イヤホンを充電ケースに戻し、充電ワイヤーを差し込んでください。充電ケースのライトが赤から白に変わった場合は、イヤホンを取り出してもう一度試してください。
2. 浸漬による損傷: 製品の電源を入れたり充電したりしないで、表面の水分を拭き取り、数時間日陰で乾燥させてください。その後、再度電源を入れてみてください。
3. 再生または接続の問題: イヤホンを充電ケースに入れ、充電ケースのボタンを10秒間押し続けて工場出荷時の設定に戻してから、もう一度使用してみてください。
4. 電話に接続できない: Bluetoothがオンになっていることを確認し、ペアリングを削除し、イヤホンの電源を入れ、イヤホンのBluetooth信号を検索して接続します。それでもうまくいかない場合は、工場出荷時の設定に戻してみてください。
5. 音が出ない: Bluetoothが接続されていることを確認し、イヤホンの音量を上げてみてください。
6. 充電できない: 別の5V電源アダプターを使用して充電するか、充電ケーブルを交換して問題が解決するかどうかを確認してください。
7. 問題が解決しない場合: TOZOカスタマー サービスにお問い合わせください。

## 1.0 Vielen Dank für den Kauf

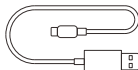
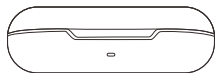
Der Kopfhörer bietet Ihnen das außergewöhnliche Erlebnis eines stabilen Sprachanrufs und eines ruhigen Musikklangs in einer lauten Umgebung mit modischem Aussehen und mehreren Funktionen. Dies macht sie zu einer großartigen Wahl für Sie, wenn Sie arbeiten, ausgehen und fahren.

## 2.0 Spezifikationen

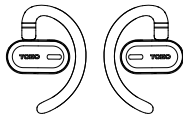
Lautsprechergröße:  $\Phi 14,2\text{mm}$   
 Ladezeit:  $\leq 2\text{h}$   
 FR-Bereich: 20Hz-20KHz  
 Impedanz:  $16\Omega \pm 15\%$   
 Übertragungsreichweite:  $\geq 10\text{M}$

Akkukapazität des Kopfhörers: 70mAh  
 Akkukapazität des Ladekoffers: 650mAh  
 Ladeparameter:  $5\text{V}=1\text{A}$   
 Produktgröße und Gewicht:  $93 \times 58 \times 28\text{mm}$ ; 78g

## 3.0 Produktliste



Ladekabel\* 1



Benutzerhandbuch\* 1



Kurzanleitung\* 1

## 4.0 Einschalten/Ausschalten

### Einschalten:

1. Automatisches Einschalten: Öffnen Sie das Ladeetui, die Ohrhörer schalten sich automatisch ein.
2. Halten Sie L oder R 3 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer einzuschalten, wenn sie sich nicht im Ladeetui befinden.

### Ausschalten:

1. Automatische Abschaltung: Legen Sie die Ohrhörer wieder in die Ladebox, schließen Sie die Abdeckung und die Ohrhörer schalten sich automatisch aus.
2. Halten Sie L oder R 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten, wenn keine Medien abgespielt werden.



Einschalten



Ausschalten



Einschalten/Ausschalten

## 5.0 Tragen

1. Der Ohrbügel des Kopfhörers kann sowohl nach vorne und hinten als auch nach links und rechts gedreht werden. Der Touch-Bereich ist im Bild dargestellt.

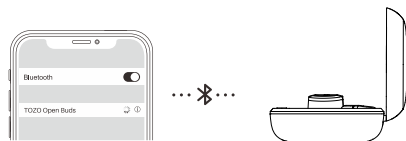


2. Passen Sie den gekrümmten Teil des drehbaren Ohrhörers an, um ihn vorwärts, rückwärts, links und rechts einzustellen. Tragen Sie ihn dann jeweils am linken und rechten Ohr und passen Sie den Schallauslass des Ohrhörers so an, dass er mit dem Gehörgang ausgerichtet ist, wie in der Abbildung gezeigt.



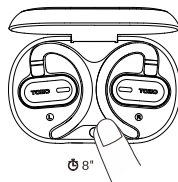
## 6.0 Bluetooth-Verbindung

1. Anschluss im Ladekoffer: Öffnen Sie den Ladekoffer und die blauen und weißen Signalleuchten blinken abwechselnd. Suchen Sie nach dem Signal [TOZO Open Buds] und verbinden Sie sich damit.
2. Verbindung außerhalb des Ladekoffers: Berühren Sie den linken und rechten Kopfhörer 3 Sekunden lang, um sie einzuschalten, und suchen Sie dann nach dem Signal [TOZO Open Buds], um eine Verbindung herzustellen. Sie können auch nur einen Kopfhörer zur Verwendung anschließen.
3. Nach erfolgreicher Verbindung erlischt die Signalleuchte an den Ohrhörern.



## 7.0 Zurücksetzen

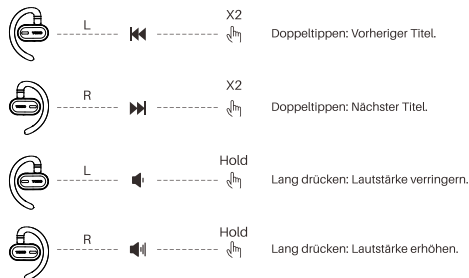
Wenn die Ohrhörer in das Ladeetui gelegt werden, halten Sie die Taste des Ladeetuis 8 Sekunden lang gedrückt, um die Aufzeichnungen der Bluetooth-Kopplung zu löschen und die Werkseinstellungen wiederherzustellen.



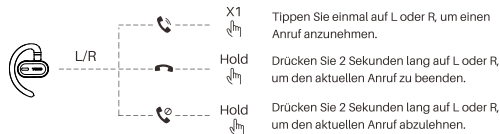
## 8.0 Musiksteuerung



Einmaliges Antippen: Wiedergabe/Pause.



## 9.0 Anrufsteuerung

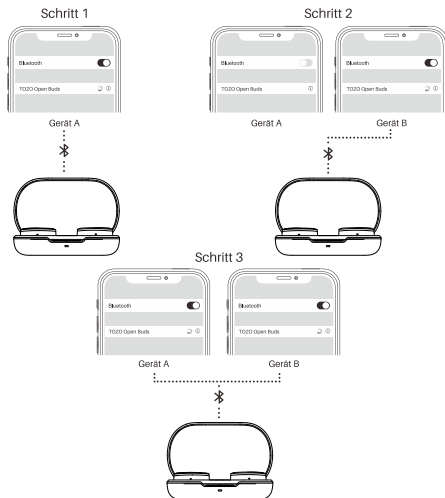


## 10.0 Sprachassistent



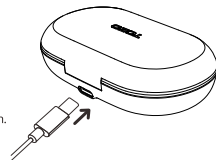
## 11.0 Bluetooth-Multipoint-Funktion

1. Versetzen Sie die eingeschalteten Ohrhörer in den Kopplungsmodus und verbinden Sie sie über Bluetooth mit dem ersten Telefon.
2. Schalten Sie Bluetooth auf dem ersten Telefon aus und setzen Sie die Kopfhörer wieder in die Kopplung, verbinden Sie die Kopfhörer über Bluetooth mit dem zweiten Telefon.
3. Schalten Sie Bluetooth auf dem ersten Telefon ein und suchen Sie in der Liste der gekoppelten Geräte nach den Kopfhörern. Klicken Sie auf die Kopfhörer, um eine Verbindung zu beiden Telefonen gleichzeitig herzustellen.



## 12.0 Lademethoden

1. Aufladen der Kopfhörer: Legen Sie die Kopfhörer einfach in die Ladebox, um sie aufzuladen.
2. Laden des Ladeetuis: Es wird empfohlen, zum Laden des Ladeetuis ein Ladegerät mit 5V-Ausgang zu verwenden. Stecken Sie das Typ-C-Ladekabel in den Ladeanschluss des Ladeetuis, um es aufzuladen.



## 13.0 TOZO-APP

Laden Sie die TOZO-App für UI-Anpassung, EQ-Einstellungen und mehr herunter.

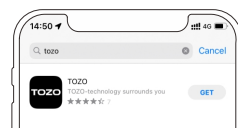
- UI-Anpassung: Die meisten Bedienelemente können in der App angepasst werden.
- EQ-Einstellungen: Es gibt viele EQ-Einstellungen, die Sie in der App auswählen können, um Ihr Erlebnis zu optimieren, während Sie verschiedene Musikgenres genießen.
- Ohrhörer-Firmware-Update: Die Ohrhörer-Firmware kann in der App aktualisiert werden. Sie werden informiert, sobald die neue Firmware-Version erkannt wird, wenn Sie die Ohrhörer mit der App verbinden.



## 14.0 TOZO-APP-Kopplung

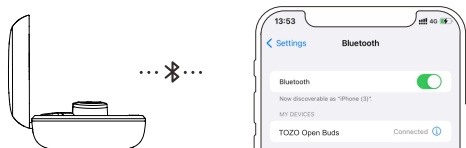
### Schritt 1:

Laden Sie die TOZO-App auf Ihr Telefon herunter.

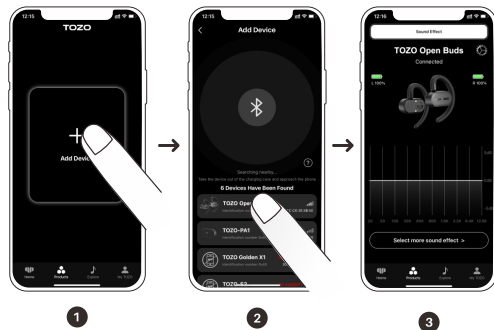


**Schritt 2:**

Bluetooth-Kopplung mit Ihrem Kopfhörer.

**Schritt 3:**

Kopplung der TOZO-App mit Ihrem Kopfhörer.

**15.0 Fehlerbehebung und Erinnerungen**

1. Einschalten nicht möglich: Bitte überprüfen Sie, ob die Batterien leer sind, legen Sie die Ohrhörer wieder in das Ladeetui und schließen Sie das Ladekabel an. Wenn das Licht am Ladeetui von rot auf weiß wechselt, nehmen Sie die Ohrhörer heraus und versuchen Sie es erneut.
2. Schäden durch Eintauchen: Schalten Sie das Produkt nicht ein oder laden Sie es nicht auf, wischen Sie die Oberflächenfeuchtigkeit ab und trocknen Sie es mehrere Stunden lang im Schatten. Versuchen Sie dann erneut, das Gerät einzuschalten.
3. Wiedergabe- oder Verbindungsprobleme: Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui, halten Sie die Taste des Ladeetuis 10 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, und versuchen Sie dann erneut, sie zu verwenden.
4. Verbindung zum Telefon nicht möglich: Stellen Sie sicher, dass Bluetooth eingeschaltet ist, löschen Sie die Kopplung, schalten Sie die Ohrhörer ein und suchen Sie nach dem Bluetooth Signal der Ohrhörer, um eine Verbindung herzustellen. Wenn es immer noch nicht funktioniert, versuchen Sie, die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
5. Kein Ton: Stellen Sie sicher, dass Bluetooth verbunden ist, und versuchen Sie, die Lautstärke des Kopfhörers zu erhöhen.
6. Aufladen nicht möglich: Versuchen Sie, ein anderes 5V-Netzteil zum Aufladen zu verwenden, oder ersetzen Sie das Ladekabel, um zu sehen, ob das Problem dadurch behoben wird.
7. Wenn das Problem weiterhin besteht: Wenden Sie sich bitte an den TOZO-Kundendienst.

## 1.0 Merci pour l'achat

L'écouteur vous offre l'expérience extraordinaire d'un appel vocal stable et d'un son de musique paisible dans un environnement bruyant avec une apparence à la mode et de multiples fonctions, ce qui en fait un excellent choix pour vous lorsque vous travaillez, sortez et conduisez.

## 2.0 Spécifications

Taille du haut-parleur :  $\Phi 14.2\text{mm}$

Temps de charge :  $\leq 2\text{H}$

Gamme FR: 20Hz-20KHz

Impédance :  $16\Omega \pm 15\%$

Portée de transmission :  $\geq 10\text{M}$

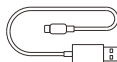
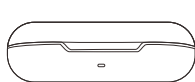
Capacité de la batterie des écouteurs: 70mAh

Capacité de la batterie du boîtier de charge: 650mAh

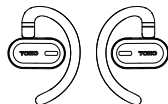
Paramètres de charge : 5V=1A

Taille et poids du produit : 93×58×28 mm; 78g

## 3.0 Liste des produits



Câble de charge \* 1



Manuel  
d'utilisation \* 1



Guide rapide \* 1

## 4.0 Allumer/Éteindre

### Allumer:

1. Mise sous tension automatique: ouvrez le boîtier de chargement, les écouteurs s'allumeront automatiquement.

2. Maintenez L ou R pendant 3 secondes pour allumer les écouteurs lorsqu'ils sont hors de l'étui de chargement.

### Éteindre:

1. Mise hors tension automatique : remettez les écouteurs dans le boîtier de chargement, fermez le couvercle et les écouteurs s'éteindront automatiquement.

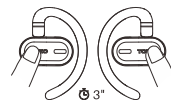
2. Maintenez L ou R pendant 3 secondes pour s'éteindre lorsque vous ne lisez pas de média.



Allumer



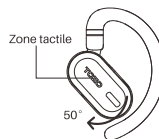
Éteindre



Allumer/Éteindre

## 5.0 Port

1. Le crochet d'oreille de l'écouteur peut pivoter vers l'avant et vers l'arrière, ainsi que vers la gauche et la droite. La zone tactile est montrée dans l'image.

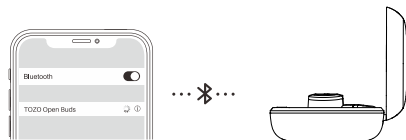


2. Ajustez la partie incurvée de l'écouteur rotatif pour régler vers l'avant, l'arrière, la gauche et la droite. Ensuite, portez-le respectivement sur les oreilles gauche et droite et ajustez la sortie sonore de l'écouteur pour l'aligner avec le conduit auditif, comme indiqué sur l'image.



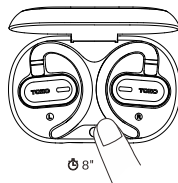
## 6.0 Connexion Bluetooth

1. Connexion à l'intérieur du boîtier de chargement : ouvrez le boîtier de chargement et les voyants bleus et blancs clignoteront alternativement. Recherchez le signal [TOZO Open Buds] et connectez-vous-y.
2. Connexion à l'extérieur du boîtier de charge : Touchez les écouteurs gauche et droit pendant 3 secondes pour les allumer, puis recherchez le signal [TOZO Open Buds] pour vous y connecter. Vous pouvez également choisir de ne connecter qu'un seul écouteur à utiliser.
3. Après une connexion réussie, le voyant lumineux des écouteurs s'éteint.



## 7.0 Réinitialiser

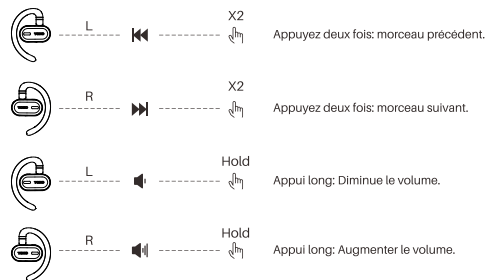
Lorsque les écouteurs sont placés dans l'étui de charge, appuyez sur le bouton de l'étui de charge et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour effacer les enregistrements d'appairage Bluetooth et restaurer les paramètres d'usine.



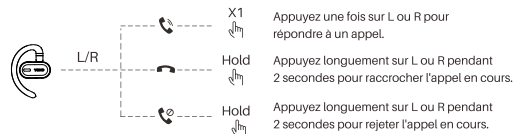
## 8.0 Contrôle de la musique



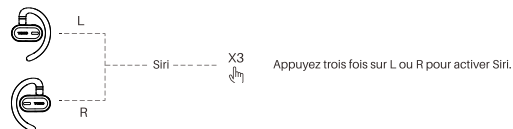
Appuyez une fois: lecture/pause.



## 9.0 Contrôle d'appel

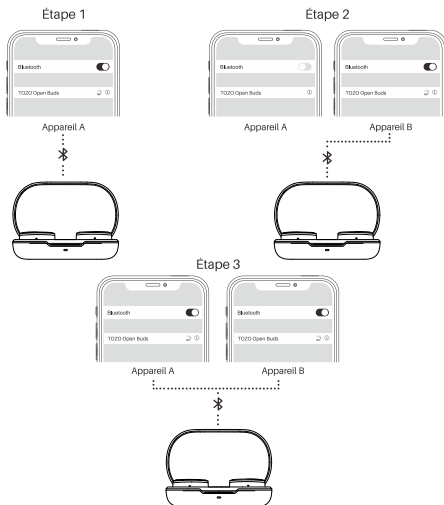


## 10.0 Assistant vocal



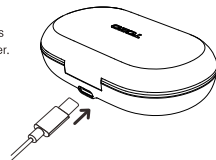
## 11.0 Fonction multipoint Bluetooth

1. Avec les écouteurs allumés, mettez-les en mode appairage et connectez-les au premier téléphone via Bluetooth.
2. Désactivez Bluetooth sur le premier téléphone et remettez les écouteurs en appariement, connectez les écouteurs au deuxième téléphone via Bluetooth.
3. Activez Bluetooth sur le premier téléphone et recherchez les écouteurs dans la liste des appareils jumelés. Cliquez sur les écouteurs pour vous connecter simultanément aux deux téléphones.



## 12.0 Méthodes de charge

1. Chargement des écouteurs: placez simplement les écouteurs dans l'étui de chargement pour les charger.
2. Charge du boîtier de charge: Il est recommandé d'utiliser un chargeur de sortie 5V pour charger le boîtier de charge. Insérez le câble de charge Type-C dans le port de charge du boîtier de charge pour le charger.



## 13.0 Application TOZO

Téléchargez l'application TOZO pour la personnalisation de l'interface utilisateur, les paramètres d'égalisation et plus encore.

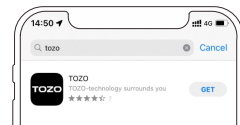
- Personnalisation de l'interface utilisateur: la plupart des commandes peuvent être personnalisées dans l'application.
- Paramètres d'égalisation: il existe de nombreux paramètres d'égalisation que vous pouvez choisir dans l'application pour optimiser votre expérience tout en profitant de différents genres musicaux.
- Mise à jour du micrologiciel des écouteurs: le micrologiciel des écouteurs peut être mis à jour dans l'application. Vous serez informé une fois la nouvelle version du micrologiciel détectée lorsque vous connecterez les écouteurs à l'application.



## 14.0 Appariement de l'application TOZO

### Étape 1:

Téléchargez l'application TOZO sur votre téléphone.

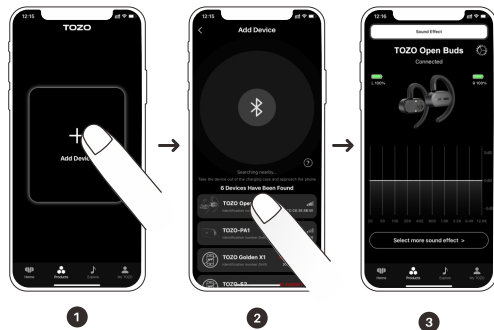


**Étape 2:**

Couplage Bluetooth avec votre écouteur.

**Étape 3:**

Appariement TOZO App avec votre écouteur.

**15.0 Dépannage et rappels**

1. Impossible de mettre sous tension: veuillez vérifier si les piles sont usées, remettez les écouteurs dans l'étui de chargement et branchez le fil de chargement. Si le voyant de l'étui de chargement passe du rouge au blanc, retirez les écouteurs et réessayez.
2. Dommages causés par l'immersion: n'allumez pas et ne chargez pas le produit, essuyez l'humidité de la surface et séchez-le à l'ombre pendant plusieurs heures. Essayez ensuite de rallumer.
3. Problèmes de lecture ou de connexion : placez les écouteurs dans l'étui de chargement, appuyez sur le bouton de l'étui de chargement et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour restaurer les paramètres d'usine, puis réessayez de les utiliser.
4. Impossible de se connecter au téléphone: assurez-vous que le Bluetooth est activé, supprimez le jumelage, allumez les écouteurs et recherchez le signal Bluetooth des écouteurs pour vous connecter. Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez de restaurer les paramètres d'usine.
5. Pas de son: Assurez-vous que Bluetooth est connecté et essayez d'augmenter le volume des écouteurs.
6. Impossible de charger: essayez d'utiliser un autre adaptateur secteur 5V pour charger ou remplacer le câble de charge pour voir s'il résout le problème.
7. Si le problème persiste : Veuillez contacter le service client TOZO.

## 1.0 Grazie per l'acquisto

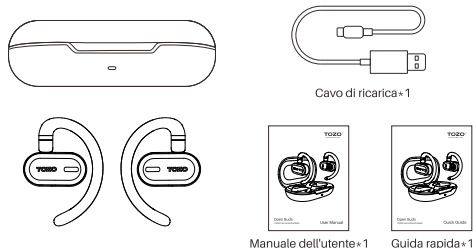
L'auricolare ti offre la straordinaria esperienza di una chiamata vocale stabile e un suono musicale tranquillo in un ambiente rumoroso con un aspetto alla moda e molteplici funzioni. rendendoli un'ottima scelta per te mentre lavori, esci e guidi.

## 2.0 Specifiche

Dimensioni dell'altoparlante:  $\Phi 14.2\text{mm}$   
 Tempo di ricarica:  $\leq 2\text{H}$   
 Intervallo FR: 20Hz-20KHz  
 Impedenza:  $16\Omega \pm 15\%$   
 Gamma di trasmissione:  $\geq 10\text{M}$

Capacità della batteria degli auricolari: 70mAh  
 Capacità della batteria della custodia di ricarica: 650mAh  
 Parametri di ricarica: 5V=1A  
 Dimensioni e peso del prodotto: 93\*58\*28mm; 78g

## 3.0 Elenco dei prodotti



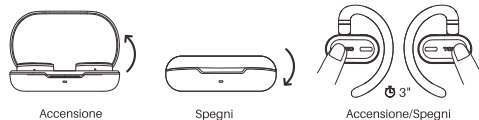
## 4.0 Accensione/Spegni

### Accensione:

1. Accensione automatica: aprire la custodia di ricarica e gli auricolari si accenderanno automaticamente.
2. Tieni premuto L o R per 3 secondi per accendere gli auricolari quando sono fuori dalla custodia di ricarica.

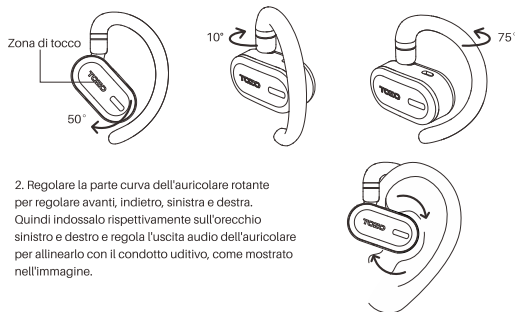
### Spegni:

1. Spegnimento automatico: rimetti gli auricolari nella scatola di ricarica, chiudi il coperchio e gli auricolari si spegneranno automaticamente.
2. Tieni premuto L o R per 3 secondi per spegnerlo quando non stai riproducendo contenuti multimediali.



## 5.0 Indossare

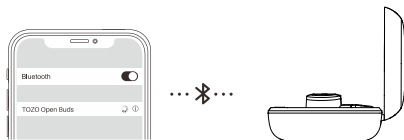
1. Il gancio per l'orecchio dell'auricolare può ruotare in avanti e indietro, nonché a sinistra ea destra. L'area touch è mostrata nell'immagine.



2. Regolare la parte curva dell'auricolare rotante per regolare avanti, indietro, sinistra e destra. Quindi indossalo rispettivamente sull'orecchio sinistro e destro e regola l'uscita audio dell'auricolare per allinearla con il condotto uditivo, come mostrato nell'immagine.

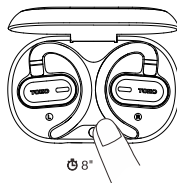
## 6.0 Connessione Bluetooth

1. Collegamento all'interno della custodia di ricarica: aprire la custodia di ricarica e le luci di segnalazione blu e bianche lampeggeranno alternativamente. Cerca il segnale [TOZO Open Buds] e connettiti ad esso.
2. Connessione all'esterno della custodia di ricarica: toccare gli auricolari sinistro e destro per 3 secondi per accenderli, quindi cercare il segnale [TOZO Open Buds] per connettersi ad esso. Puoi anche scegliere di collegare un solo auricolare per l'uso.
3. Dopo una connessione riuscita, la spia luminosa sugli auricolari si spegnerà.



## 7.0 Ripristina

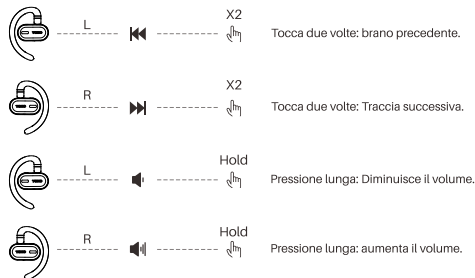
Quando gli auricolari sono inseriti nella custodia di ricarica, tenere premuto il pulsante della custodia di ricarica per 8 secondi per cancellare i record di associazione Bluetooth e ripristinare le impostazioni di fabbrica.



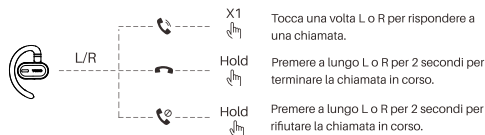
## 8.0 Controllo della musica



Singolo tocco: riproduci/pausa.



## 9.0 Controllo delle chiamate

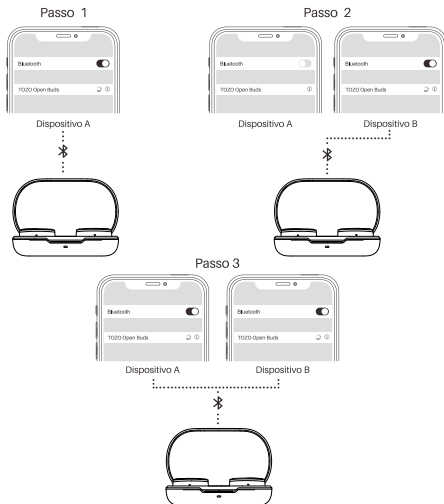


## 10.0 Assistente vocale



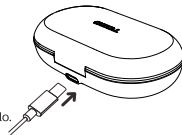
## 11.0 Funzionalità multipunto Bluetooth

1. Con gli auricolari accesi, metterli in modalità accoppiamento e collegarli al primo telefono tramite Bluetooth.
2. Disattiva il Bluetooth sul primo telefono e rimetti gli auricolari in pairing, collega gli auricolari al secondo telefono tramite Bluetooth.
3. Attiva il Bluetooth sul primo telefono e cerca gli auricolari nell'elenco dei dispositivi associati. Fare clic sugli auricolari per connettersi a entrambi i telefoni contemporaneamente.



## 12.0 Metodi di ricarica

1. Ricarica degli auricolari: è sufficiente posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica per caricarli.
2. Ricarica della custodia di ricarica: si consiglia di utilizzare un caricabatterie con uscita a 5V per caricare la custodia di ricarica. Inserire il cavo di ricarica di tipo C nella porta di ricarica della custodia di ricarica per caricarlo.



## 13.0 Applicazione TOZO

Scarica l'app TOZO per la personalizzazione dell'interfaccia utente, le impostazioni EQ e altro ancora.

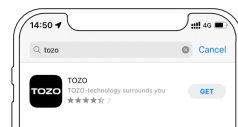
- Personalizzazione dell'interfaccia utente: la maggior parte dei controlli può essere personalizzata nell'app.
- Impostazioni EQ: ci sono molte impostazioni EQ che puoi scegliere nell'app per ottimizzare la tua esperienza mentre ti godi diversi generi musicali.
- Aggiornamento del firmware degli auricolari: il firmware degli auricolari può essere aggiornato nell'app. Sarai informato una volta rilevata la nuova versione del firmware quando connetti gli auricolari con l'app.



## 14.0 TOZO APP pairing

### Passo 1:

Scarica l'app TOZO sul tuo telefono.

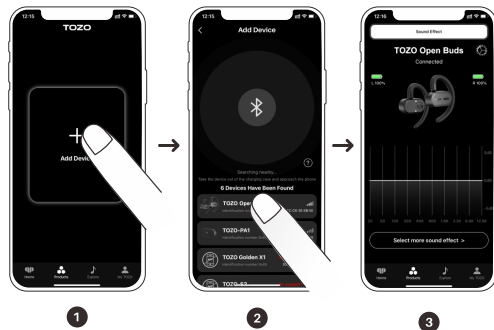


**Passo 2:**

Accoppiamento Bluetooth con l'auricolare.

**Passo 3:**

Accoppiamento dell'app TOZO con l'auricolare.

**15.0 Risoluzione dei problemi e promemoria**

1. Impossibile accenderlo: controlla se le batterie sono scariche, rimetti gli auricolari nella custodia di ricarica e collega il cavo di ricarica. Se la luce sulla custodia di ricarica passa dal rosso al bianco, estrai gli auricolari e riprova.
2. Danni da immersione: non accendere o caricare il prodotto, eliminare l'umidità dalla superficie e lasciarlo asciugare all'ombra per diverse ore. Quindi provare ad accenderlo di nuovo.
3. Problemi di riproduzione o connessione: inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, tenere premuto il pulsante della custodia di ricarica per 10 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica, quindi riprovare a utilizzarli.
4. Impossibile connettersi al telefono: assicurarsi che il Bluetooth sia attivato, eliminare l'associazione, accendere gli auricolari e cercare il segnale Bluetooth degli auricolari per la connessione. Se continua a non funzionare, prova a ripristinare le impostazioni di fabbrica.
5. Nessun suono: assicurarsi che il Bluetooth sia connesso e provare ad aumentare il volume degli auricolari.
6. Impossibile caricare: prova a utilizzare un altro adattatore di alimentazione da 5V per caricare o sostituire il cavo di ricarica per vedere se risolve il problema.
7. Se il problema persiste: contattare il servizio clienti TOZO.

## 1.0 Gracias por comprar

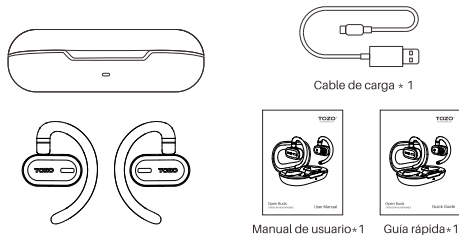
El auricular le brinda la extraordinaria experiencia de una llamada de voz estable y un sonido de música tranquilo en un entorno ruidoso con una apariencia moderna y múltiples funciones, haciéndolos una excelente opción para usted mientras trabaja, sale y conduce.

## 2.0 Especificaciones

Tamaño del altavoz:  $\Phi 14.2\text{mm}$   
 Tiempo de carga:  $\leq 2\text{H}$   
 Rango FR: 20Hz-20KHz  
 Impedancia:  $16\Omega \pm 15\%$   
 Rango de transmisión:  $\geq 10\text{M}$

Capacidad de la batería del auricular: 70mAh  
 Capacidad de la batería del estuche de carga: 650mAh  
 Parámetros de carga: 5V=1A  
 Tamaño y peso del producto: 93\*58\*28mm; 78g

## 3.0 Lista de productos



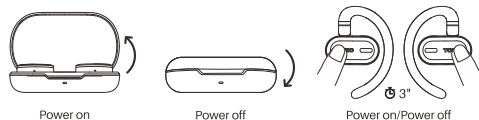
## 4.0 Encendido Apagado

### Encendido:

1. Encendido automático: abra el estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente.
2. Mantenga presionado L o R durante 3 segundos para encender los auriculares cuando estén fuera del estuche de carga.

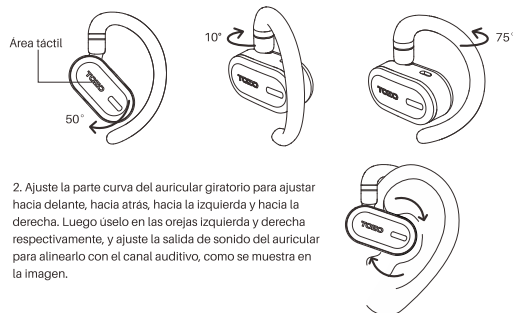
### Apagado:

1. Apagado automático: vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga, cierre la tapa y los auriculares se apagarán automáticamente.
2. Mantenga presionado L o R durante 3 segundos y se apagará cuando no se reproduzcan medios.



## 5.0 Usando

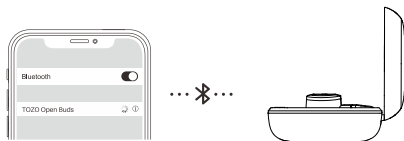
1. El gancho para la oreja del auricular puede girar hacia adelante y hacia atrás, así como hacia la izquierda y hacia la derecha. El área táctil se muestra en la imagen.



2. Ajuste la parte curva del auricular giratorio para ajustar hacia delante, hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha. Luego úselo en las orejas izquierda y derecha respectivamente, y ajuste la salida de sonido del auricular para alinearla con el canal auditivo, como se muestra en la imagen.

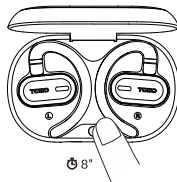
## 6.0 Conexión bluetooth

1. Conexión dentro del estuche de carga: abra el estuche de carga y las luces de señal azul y blanca parpadearán alternativamente. Busque la señal [TOZO Open Buds] y conéctese a ella.
2. Conexión fuera del estuche de carga: toque los auriculares izquierdo y derecho durante 3 segundos para encenderlos y luego busque la señal [TOZO Open Buds] para conectarse.
3. Después de una conexión exitosa, la luz de señal de los auriculares se apagará.



## 7.0 Restablecer

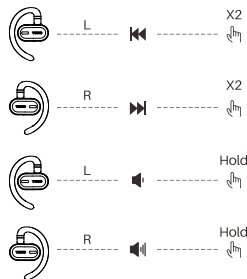
Cuando los auriculares estén colocados en el estuche de carga, mantenga presionado el botón del estuche de carga durante 8 segundos para borrar los registros de emparejamiento de Bluetooth y restablecer la configuración de fábrica.



## 8.0 Control de música



Toque único: Reproducir/pausar.



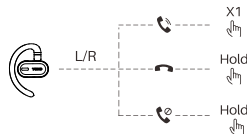
Doble toque: pista anterior.

Doble toque: Pista siguiente.

Pulsación larga: Disminuye el volumen.

Pulsación larga: aumenta el volumen.

## 9.0 Control de llamadas

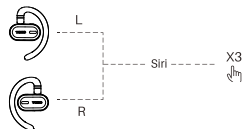


Toque una vez L o R para responder una llamada.

Mantenga presionado L o R durante 2 segundos para colgar la llamada actual.

Mantenga presionado L o R durante 2 segundos para rechazar la llamada actual.

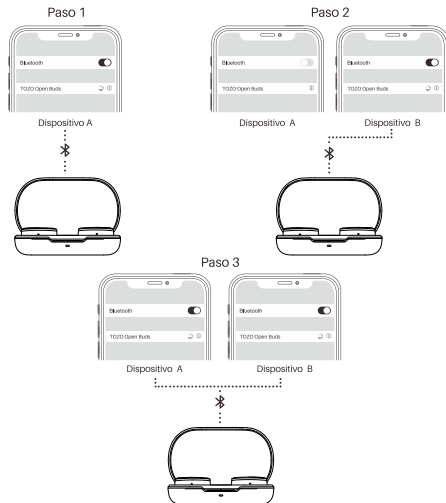
## 10.0 Asistente de voz



Toca tres veces L o R para activar Siri.

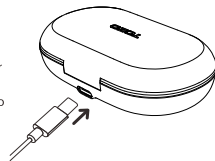
## 11.0 Función multipunto Bluetooth

1. Con los auriculares encendidos, ponlos en modo de emparejamiento y conéctalos al primer teléfono a través de Bluetooth.
2. Apague Bluetooth en el primer teléfono y vuelva a emparejar los auriculares, conecte los auriculares al segundo teléfono a través de Bluetooth.
3. Active Bluetooth en el primer teléfono y busque los auriculares en la lista de dispositivos emparejados. Haga clic en los auriculares para conectarse a ambos teléfonos simultáneamente.



## 12.0 Métodos de carga

1. Carga de auriculares: simplemente coloque los auriculares en el estuche de carga para cargarlos.
2. Carga del estuche de carga: se recomienda utilizar un cargador de salida de 5V para cargar el estuche de carga. Inserte el cable de carga tipo C en el puerto de carga del estuche de carga para cargarlo.



## 13.0 Aplicación TOZO

Descargue la aplicación TOZO para personalizar la interfaz de usuario, configurar el ecualizador y más.

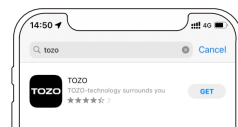
- Personalización de la interfaz de usuario: la mayoría de los controles se pueden personalizar en la aplicación.
- Configuraciones de ecualización: hay muchas configuraciones de ecualización que puedes elegir en la aplicación para optimizar tu experiencia mientras disfrutas de diferentes géneros musicales.
- Actualización del firmware de los auriculares: el firmware de los auriculares se puede actualizar en la aplicación. Se le informará una vez que se detecte la nueva versión del firmware cuando conecte los auriculares con la aplicación.



## 14.0 Emparejamiento de la aplicación TOZO

### Paso 1:

Descarga la aplicación TOZO en tu teléfono.

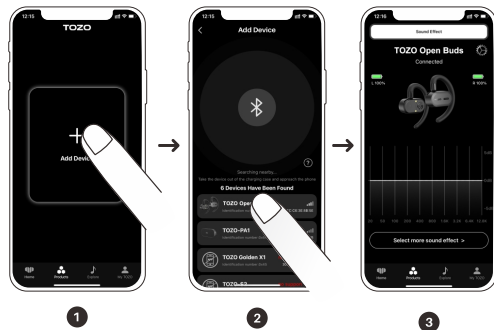


**Paso 2:**

Emparejamiento Bluetooth con su auricular.

**Paso 3:**

Emparejamiento de la aplicación TOZO con su auricular.

**15.0 Solución de problemas y recordatorios**

1. No se puede encender: verifique si las baterías se están desgastando, vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y conecte el cable de carga. Si la luz del estuche de carga cambia de rojo a blanco, quite los auriculares e inténtalo de nuevo.
2. Daños por inmersión: No encienda ni cargue el producto, limpie la humedad de la superficie y séquelo a la sombra durante varias horas. Luego intente encenderlo nuevamente.
3. Problemas de reproducción o conexión: coloque los auriculares en el estuche de carga, mantenga presionado el botón del estuche de carga durante 10 segundos para restaurar la configuración de fábrica y luego intente usarlos nuevamente.
4. No se puede conectar al teléfono: asegúrese de que Bluetooth esté encendido, elimine el emparejamiento, encienda los auriculares y busque la señal Bluetooth de los auriculares para conectarse. Si aún no funciona, intente restaurar la configuración de fábrica.
5. Sin sonido: asegúrese de que Bluetooth esté conectado e intente aumentar el volumen de los auriculares.
6. No se puede cargar: intente usar un adaptador de corriente de 5V diferente para cargar o reemplace el cable de carga para ver si resuelve el problema.
7. Si el problema persiste: comuníquese con el servicio de atención al cliente de TOZO.